

**UNIVERSIDAD MAYOR REAL Y PONTIFICIA DE SAN  
FRANCISCO XAVIER DE CHUQUISACA**

**VICERRECTORADO**

**CENTRO DE ESTUDIOS DE POSGRADO E  
INVESTIGACIÓN**



**ENFOQUE COMUNICATIVO PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLÉS  
DESDE LA NEUROCIENCIA COGNITIVA EN LA CARRERA DE IDIOMAS DE LA  
UNIVERSIDAD SAN FRANCISCO XAVIER DE CHUQUISACA**

**TRABAJO EN OPCIÓN AL DIPLOMADO EN NEUROCIENCIA**

**MIGUEL ÁNGEL TICONA ALVINO**

**Sucre, marzo 2024**

## **CESIÓN DE DERECHOS**

Al presentar este trabajo como requisito previo para la obtención del Diploma en, Gestión de Procesos de Contratación del Estado en el Marco de las NB-SABS, de la Universidad Mayor, Real y Pontificia de San Francisco Xavier de Chuquisaca, autorizo al Centro de Estudios de Posgrado e Investigación o a la Biblioteca de la Universidad, para que se haga de este trabajo un documento disponible para su lectura, según normas de la Universidad.

También cedo a la Universidad Mayor, Real y Pontificias de San Francisco Xavier de Chuquisaca, los derechos de publicación de este trabajo o parte de él, manteniendo mis derechos de autor hasta un periodo de 30 meses posterior a su aprobación.

Miguel Ángel Ticona Alvino

Sucre, marzo 2024

## **DEDICATORIA**

*A Dios por estar presente en los pasos decisivos de mi vida y por brindarme fortaleza.*

*A mi esposa, quién me acompañó en todo momento con su paciencia y aliento cuando más lo necesite, amorosa e incondicional permitiéndome cumplir un sueño más que se cristaliza.*

*A mis hijos, por darme horas preciadas de su vida en la consecución de este sueño. Por ser el estímulo para continuar cosechando logros a lo largo de mi vida.*

Miguel Ángel Ticona Alvino

## AGRADECIMIENTOS

*Doy infinitas gracias a Dios Nuestro Señor, por ser mi guía permanente, por llenarme de lucidez e inteligencia para lograr los objetivos propuestos, dándome en todo momento la fortaleza y disciplina necesaria para construir este proyecto y llevarlo a feliz término, además por permitirme cumplir uno de mis grandes sueños.*

*De igual manera agradezco a mi familia, especialmente a mis padres y a mis hermanas, quienes hacen parte de mi vida y siempre han sido mi apoyo para seguir luchando y superar todos los obstáculos, ya que con su comprensión y sacrificio contribuyeron a que lograra mis metas profesionales.*

*También a mis compañeros y amigos, que con sus consejos me ayudaron a despejar dudas y terminar finalmente mi diploma en Educación Superior.*

*A todos mil y mil gracias*

## ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	1
1. Antecedentes y Justificación.....	1
2. Situación Problemática.....	3
3. Formulación del Problema de Investigación.....	3
3.1. Objeto de Estudio.....	3
3.2. Campo de Acción.....	3
4. Objetivos.....	4
4.1. Objetivo General.....	4
4.2. Objetivos Específicos.....	4
5. Diseño metodológico.....	4
5.1. Tipo de Investigación.....	4
5.2. Métodos.....	4
5.2.1. Métodos teóricos.....	4
5.2.1.1. Método Descriptivo.....	4
5.2.1.2. Método Analítico.....	4
5.2.1.3. Método Bibliográfico.....	5
5.2.3. Técnicas.....	5
5.2.3.1. Revisión bibliográfica.....	5
5.2.3.2. La observación directa.....	5
5.2.2. Instrumentos.....	5
5.2.2.1. Ficha Bibliográfica.....	5
5.2.2.2. Guía de observación.....	5
CAPÍTULO I.....	6
1. MARCO CONTEXTUAL Y TEÓRICO.....	6

1.1. Principales teorías que abordan la temática .....	6
1.1.1. Paradigma educativo .....	6
1.1.2. Metodologías de la enseñanza del inglés.....	6
1.1.3. Proceso enseñanza aprendizaje.....	11
1.1.4. El rol del profesor dentro del proceso enseñanza aprendizaje .....	11
1.1.5. El rol del estudiante dentro del proceso enseñanza aprendizaje .....	12
1.1.6. Enseñanza Aprendizaje de una segunda lengua .....	13
1.1.7. Idioma Inglés .....	13
1.1.8. Neurociencia.....	14
1.1.9. La neurociencia cognitiva.....	15
1.1.10. La neurociencia cognitiva y los procesos de aprendizaje de idiomas .....	15
1.1.11. La neurociencia cognitiva aplicada a la educación .....	16
1.1.12. Neurociencia y léxico en lengua extranjera .....	17
1.1.13. Neurolingüística.....	17
1.1.14. Cerebro y Educación.....	17
1.2. Descripción del contexto socioeconómico y cultural en el que se realiza la investigación.	18
1.3. Información Institucional referencial donde se realiza la investigación. ....	18
1.3.1. Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca .....	18
1.3.2. Carrera de Idiomas.....	19
<b>CAPÍTULO II.....</b>	<b>23</b>
2.1. DIAGNÓSTICO .....	23
2.1.2. El enfoque Comunicativo .....	25
2.1.3. Métodos empleados en la enseñanza del inglés.....	26
2.1.4. Método de gramática- traducción .....	27
2.1.5. Método directo.....	28

2.1.6. Método de Lectura .....	29
2.1.7. Método audiolingüístico .....	30
2.1.8. Método Cognitivo .....	33
2.1.9. Eficiencia Bilingüe y Bicultural .....	35
2.1.10. Teorías del aprendizaje.....	37
2.1.11. Aprendizaje de lenguas extranjeras .....	39
2.1.12. La Aplicación de los Principios de la Neurociencia en la Clase de Inglés .....	41
2.2. Conclusiones y Recomendaciones Generales.....	44
2.2.1. Conclusiones .....	44
2.2.2. Recomendaciones.....	45
BIBLIOGRAFÍA.....	46
ANEXOS	

## ÍNDICE DE TABLAS

Tabla N° 1: Ficha bibliográfica Enfoque cognitivo .....	24
Tabla N° 2: Ficha bibliográfica Enfoque Comunicativo .....	26
Tabla N° 3: Ficha bibliográfica Métodos de enseñanza .....	32
Tabla N° 4: Ficha bibliográfica Eficiencia de la lengua.....	36
Tabla N° 5: Ficha bibliográfica Teorías del aprendizaje .....	38
Tabla N° 6: Ficha bibliográfica Aprendizaje de la lengua.....	40
Tabla N° 7: Ficha bibliográfica Principios de la Neurociencia .....	42

## Resumen Ejecutivo

El presente trabajo monográfico se establece en los enfoques para la enseñanza del inglés; uno de ellos es el enfoque comunicativo; sin embargo, los resultados en el aprendizaje de los estudiantes fueron una pregunta a desarrollar en esta investigación y el aprendizaje de inglés en la Carrera de Idiomas de la Universidad San Francisco Xavier De Chuquisaca.

La investigación corresponde a un tipo de estudio descriptivo analítico a través de la utilización de métodos teóricos como prácticos; la forma de recolectar información fue aplicando instrumentos: Guía de Observación y fichas bibliográficas para el análisis de la teoría presentada

Los resultados mostraron el desarrollo de las clases de inglés aplicando el enfoque comunicativo, creando ese ambiente lleno de recursos para garantizar el aprendizaje de esta lengua en la universidad, se recolectaron datos significativos para saber cómo los docentes estaban aplicando el enfoque comunicativo en las clases de inglés en una universidad y cómo sus estudiantes percibían el aprendizaje de este segundo idioma; deseando que el análisis aquí realizado pueda ser funcional para la formación docente, afirmando que aplicando el enfoque comunicativo en un contexto universitario se tiene la intención de lograr que los estudiantes se pueda comunicar en el segundo idioma, promoviendo el aprendizaje del inglés de forma segura y confiable con el apoyo de herramientas útiles y funcionales para la profesión del estudiante.

**Palabras Clave:** Enfoque comunicativo, Neurociencia Cognitiva, enseñanza/aprendizaje del inglés, formación docente, herramientas pedagógicas, Carrera de Idiomas.

## **INTRODUCCIÓN**

### **1. Antecedentes y Justificación**

#### **Antecedentes**

La enseñanza de idiomas ha experimentado una evolución significativa a lo largo de los años, y a su vez, han surgido diversos enfoques con el objetivo de mejorar la eficacia del proceso de aprendizaje. Uno de estos enfoques es el comunicativo, que se centra en el desarrollo de las habilidades comunicativas del estudiante, priorizando la capacidad para utilizar el idioma de manera efectiva en situaciones reales.

Se tomó como base otros estudios investigativos para el análisis de datos que proporcionen un valor cualitativo a la aplicación del enfoque de enseñanza-aprendizaje aquí expuesto, en las clases de inglés en estudiantes de universidad dentro de ellos se consideraron:

En una investigación que Carvajal (s. f.) realizó sobre “El Enfoque Comunicativo Para La Enseñanza De Idiomas En Una Plataforma Interactiva Como Moodle.”, cuya base fue el uso de la comunicación para aprender una segunda lengua en la Universidad de las Ciencias Informáticas de Cuba, el autor menciona la importancia de la implementación de recursos virtuales, como estrategia pedagógica, en la instrucción de tareas y conceptos estructurales gramaticales con el fin de reconocer cómo se puede lograr al dominio de un segundo idioma para evidenciarlo en un contexto social que parte desde un aula digital de formación. Sin embargo, resalta que, aunque se reconocen los beneficios que una plataforma digital didáctica ofrece, en un contexto determinado no se ha podido evidenciar esa función a través de Moodle; recurso digital para contextos académicos usado por instituciones de educación superior. Al analizar las actividades que se establecen para desarrollar por medio de este recurso virtual, no seguían las mismas pautas del Enfoque Comunicativo, que por esta razón se consideraba un apto replanteamiento. (Carvajal, 2016)

Otro estudio importante de resaltar de Bello-Rodríguez & Sánchez-Olavarría (2017) realizaron sobre “El enfoque comunicativo como medio para mejorar el nivel de desarrollo del idioma inglés”, se buscó una aproximación a la incógnita: ¿De qué manera influye el enfoque comunicativo en el aprendizaje del idioma inglés en la habilidad auditiva y oral en los estudiantes de la licenciatura en Ciencias de la Educación? La investigación estaba en una etapa inicial y se basó en un diseño cuasi experiencial, ya que establece elementos

experienciales, donde la asignación de participantes no fue aleatoria a pesar de que el investigador guiara la investigación. (Bello-Rodríguez & Sánchez-Olavarría, 2017)

Por último Beghadid (s. f.) dice que “el enfoque comunicativo no se debe entender como relevo de los métodos que prevalecieron hasta su desarrollo, no elimina, sino que readapta principios pedagógicos de métodos o aproximaciones metodológicas previas y más bien los recoge hasta ahora aplicados optimizándolos de manera ecléctica.”. (Beghadid, 2018, pág. 114) Esto, permite decir que los procesos de educación que emplean el enfoque comunicativo no alejan ni olvidan los demás procesos de enseñanza de una segunda lengua; sino que cumplen la función de adaptar las estrategias pedagógicas de otros enfoques para cumplir un objetivo de enseñanza sobre contextos que varían de acuerdo a la población a la cual se dirige.

Al mismo tiempo, la neurociencia cognitiva ha emergido como un campo de estudio interdisciplinario que busca comprender los procesos cerebrales implicados en el aprendizaje y la cognición, la investigación en este ámbito ha arrojado luz sobre cómo el cerebro procesa y adquiere información, lo que puede tener implicaciones importantes para la enseñanza de idiomas.

## **Justificación**

### **- Relevancia Social del tema**

La caracterización del enfoque comunicativo para la enseñanza del idioma inglés desde la perspectiva de la neurociencia cognitiva radica en la búsqueda de estrategias pedagógicas más efectivas y adaptadas a la manera en que el cerebro humano aprende.

La neurociencia cognitiva proporciona una base científica sólida para comprender cómo se lleva a cabo el proceso de aprendizaje en el cerebro, al incorporar estos conocimientos en la enseñanza del idioma inglés, se puede adaptar la metodología en cuestión para aprovechar los mecanismos cognitivos que favorecen la retención y la aplicación efectiva del conocimiento.

La neurociencia cognitiva señala que cada individuo tiene estilos de aprendizaje únicos. Al comprender mejor cómo funcionan estos estilos, los educadores pueden personalizar las estrategias de enseñanza del idioma inglés para satisfacer las necesidades específicas de cada estudiante, optimizando así el proceso de aprendizaje.

#### - **Actualidad del tema**

El tema de investigación es actual porque busca innovar y ofrece información valiosa sobre cómo mejorar la retención a largo plazo de la información, integrar estos principios en la enseñanza del idioma inglés puede ayudar a los estudiantes a recordar y aplicar de manera más efectiva el vocabulario, las estructuras gramaticales y las habilidades comunicativas.

#### - **Pertinencia profesional del tema o problema**

La comprensión de los aspectos neurocognitivos de la motivación y la participación permite a los profesores diseñar actividades y entornos de aprendizaje que estimulen el interés y la dedicación de los estudiantes hacia el idioma inglés. Esto puede llevar a un compromiso más profundo y duradero con el proceso de aprendizaje.

## **2. Situación Problemática**

En el contexto actual de la enseñanza del idioma inglés, se enfrenta a diversos desafíos, de los cuales emerge la necesidad de una revisión y adaptación de los enfoques pedagógicos existentes.

A pesar de la amplia aceptación del enfoque comunicativo en la enseñanza de idiomas, hay una falta de comprensión profunda sobre cómo este enfoque interactúa con los procesos cognitivos del cerebro. Esta falta de comprensión limita la efectividad del enfoque comunicativo y su capacidad para optimizar el aprendizaje del idioma inglés.

## **3. Formulación del Problema de Investigación**

¿Cuáles son los elementos de la neurociencia cognitiva que se aplican desde el enfoque comunicativo en el proceso enseñanza aprendizaje del idioma inglés en la asignatura de Inglés I de la Carrera de Idioma de la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca?

### **3.1. Objeto de Estudio**

Proceso Enseñanza Aprendizaje del inglés

### **3.2. Campo de Acción**

La neurociencia cognitiva desde el enfoque comunicativo de la enseñanza del inglés.

## **4. Objetivos**

### **4.1. Objetivo General**

Caracterizar el enfoque comunicativo para la enseñanza del idioma inglés desde la neurociencia cognitiva en la Carrera de Idiomas de la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca.

### **4.2. Objetivos Específicos**

- Sistematizar teorías y conceptos pertinentes al objeto de estudio que fundamenten el proceso de las bases del enfoque comunicativo para la enseñanza del idioma inglés desde la neurociencia cognitiva
- Identificar el Proceso Enseñanza Aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del primer año de la Carrera de Idiomas.
- Determinar la relación aplicativa del enfoque comunicativo en el proceso de enseñanza y aprendizaje de inglés con el apoyo de herramientas útiles y funcionales para la profesión del estudiante.

## **5. Diseño metodológico**

### **5.1. Tipo de Investigación**

La presente investigación será de tipo descriptivo-analítico porque se analizará la caracterización del enfoque comunicativo para la enseñanza del idioma inglés desde la neurociencia cognitiva.

### **5.2. Métodos**

#### **5.2.1. Métodos teóricos**

##### **5.2.1.1. Método Descriptivo**

Este método coadyuvó a recopilar y presentar datos tal como ocurren en su entorno natural, sin manipular variables. Su objetivo es ofrecer una descripción detallada de los fenómenos estudiantes, sin buscar relaciones causales ni generalizaciones amplias.

##### **5.2.1.2. Método Analítico**

El presente método permitió descomponer y comprender las partes y relaciones de un fenómeno o problema para obtener una explicación detallada de su funcionamiento para descomponer el problema identificado a fin de comprender cómo el cerebro procesa y adquiere el idioma.

### **5.2.1.3. Método Bibliográfico**

El método implicó analizar exhaustivamente fuentes escritas como libros, artículos y tesis para obtener conocimiento, respaldar argumentos y contextualizar un tema de investigación un método importante para acceder a información relevante y respaldada por expertos en el campo.

### **5.2.3. Técnicas**

Las técnicas que se aplicaron en la investigación fueron seleccionadas de acuerdo a la necesidad del proceso investigativo, las cuales se mencionan a continuación:

#### **5.2.3.1. Revisión bibliográfica**

Esta técnica se empleará para consultar lo referente a libros, revistas y todo tipo de información en función a las necesidades teóricas del presente trabajo, las cuales sirvan de base para la estructuración del marco teórico del estudio.

#### **5.2.3.2. La observación directa**

La percepción directa del objeto de investigación, nos permitió conocer la realidad percibiendo directamente los objetos y fenómenos ligados a la investigación, con esta técnica se recogerá información complementaria al estudio investigativo.

### **5.2.2. Instrumentos**

#### **5.2.2.1. Ficha Bibliográfica**

Consiste en una herramienta de investigación que se utilizó para anotar de manera metódica y sistemática la información de las fuentes bibliográficas usadas en la investigación sobre el origen y las fuentes del enfoque comunicativo para la enseñanza del idioma inglés desde la neurociencia cognitiva en la Carrera de Idiomas.

#### **5.2.2.2. Guía de observación**

La guía de observación es el instrumento que permitió al observador situarse de manera sistemática en aquello que realmente es objeto de estudio para la investigación; también es el medio que conduce la recolección y obtención de datos e información de un hecho o fenómeno.

## CAPÍTULO I

### 1. MARCO CONTEXTUAL Y TEÓRICO

#### 1.1. Principales teorías que abordan la temática

##### 1.1.1. Paradigma educativo

El aprendizaje basado en tareas, también conocido como aprendizaje basado en proyectos o problem-based learning en inglés, es un enfoque educativo que se centra en la resolución de problemas prácticos o la realización de tareas concretas como medio principal de aprendizaje. En lugar de centrarse únicamente en la memorización de hechos o la adquisición de habilidades aisladas, este enfoque busca que los estudiantes apliquen sus conocimientos y habilidades en contextos reales.

El aprendizaje basado en tareas es un enfoque pedagógico que se centra en la adquisición de destrezas, habilidades y competencias a través de la realización de una tarea final o conjunto de tareas que guiarán la presentación de diferentes contenidos. En este enfoque, el profesorado acompaña al alumnado en el camino hacia la tarea final y cuida del desarrollo de los elementos curriculares (contenidos, objetivos, indicadores o estándares). (Orellana, 2020) De acuerdo con Orellana, A. (2020), sostiene que el aprendizaje basado en tareas se define entonces como la adquisición de destrezas, habilidades y competencias en función de una tarea final o conjunto de tareas que guiarán la presentación de diferentes contenidos (Candlin, 1990; Jerez-Naranjo & Garófalo-Hernández, 2012). En la decisión de esa tarea final se puede hacer partícipe al propio alumnado, aunque no es imprescindible (Jerez-Naranjo & Garófalo-Hernández, 2012). (Orellana, 2020)

##### 1.1.2. Metodologías de la enseñanza del inglés

###### ➤ Enfoque Comunicativo

El enfoque comunicativo (en inglés, *Communicative Approach*) se conoce también como enseñanza comunicativa de la lengua (en inglés, *Communicative Language Teaching*), como enfoque nocional-funcional (en inglés, *Notional-functional Approach*) o como enfoque funcional (en inglés, *Functional Approach*). De su apelativo se desprende que con este modelo didáctico se pretende capacitar al aprendiente para una comunicación real -no sólo en la vertiente oral, sino también en la escrita- con otros hablantes de la LE; con este propósito, en el proceso instructivo a menudo se emplean textos, grabaciones y materiales auténticos y se

realizan actividades que procuran imitar con fidelidad la realidad de fuera del aula. (Jerez-Naranjo, 2022)

La comunicación no es un mero producto, sino más bien un proceso, que se lleva a cabo con un propósito concreto, entre unos interlocutores concretos, en una situación concreta. Por consiguiente, no basta con que los estudiantes asimilen un cúmulo de datos -vocabulario, reglas, funciones...-; es imprescindible, además, que aprendan a utilizar esos conocimientos para negociar el significado. Para ello deben participar en tareas reales, en las que la lengua sea un medio para alcanzar un fin, no un fin en sí misma; p. ejemplo, consultar un horario de aviones para saber si hay vuelo directo de Barcelona a Singapur, y no, p. ejemplo, para poder responder a las preguntas del libro. La interacción oral entre los estudiantes es muy frecuente: en parejas, en tríos, en grupos mayores o entre toda la clase. (Cassany, 2018)

Para garantizar una comunicación real, las tareas se rigen por estos tres principios:

- Vacío de información. Entre los interlocutores existe una necesidad real de comunicación, puesto que cada uno tiene que averiguar algo que sólo su compañero sabe, y si no lo averigua, no podrá realizar su propia tarea.
- Libertad de expresión. El hablante decide el contenido (qué va a decir), la forma (cómo va a decirlo), el tono, el momento, etc.
- Retroalimentación. Las reacciones verbales y no verbales de su interlocutor le indican al estudiante en qué medida está alcanzando su objetivo en la conversación.

Los juegos teatrales o de rol (en inglés, *role play*) se acercan a la comunicación real, en la que los participantes reciben retroalimentación (verbal o física) inmediata de los compañeros, y así pueden calibrar el éxito en el juego y en el uso de la lengua. Se estima que los juegos, además de desarrollar la competencia comunicativa, pueden incidir beneficiosamente en la motivación.

El programa se suele diseñar a partir de nociones y/o funciones, pero también se pueden incorporar situaciones, temas, estructuras, etc. Se trabaja la lengua en el nivel del texto o del discurso, más allá de las frases. La unidad básica es el párrafo en el lenguaje escrito y el enunciado en el oral. Ello implica que se deben cuidar componentes tan importantes en la comunicación como son la cohesión y la coherencia.

La presentación de la gramática suele ser inductiva, aunque también se dan algunas breves explicaciones gramaticales cuando se estima oportuno.

El libro de texto se considera un apoyo material valioso, pero no el eje de la instrucción. También se emplean otros tipos de materiales didácticos -p. ejemplo, cartulinas para tareas de resolución de problemas en grupo- y auténticos -revistas, folletos turísticos, billetes de transporte público, etc.-, así como objetos de uso corriente: una cámara fotográfica, un reloj-despertador, etc. (si la ocasión lo requiere, con los manuales de instrucciones correspondientes).

En la evaluación de los estudiantes se atiende tanto a la corrección como a la fluidez. La evaluación no se limita al producto, sino que abarca todo el proceso; se trata de determinar en qué momento o en qué sentido conviene modificar algún aspecto del proceso instructivo.

El Enfoque comunicativo tuvo una gran aceptación durante las décadas de los 80 y los 90 del siglo XX, si bien a lo largo de los últimos años ha ido cediendo terreno ante el enfoque por tareas, que bien puede considerarse su heredero. Con frecuencia se le toma como modelo frente a los métodos y enfoques tradicionales, centrados en la gramática. En realidad, constituye una superación de los modelos anteriores, ya que no niega la importancia de la competencia lingüística, sino que va más allá, en busca de una auténtica competencia comunicativa.

#### ➤ **Componentes del Enfoque Comunicativo**

Los componentes del enfoque comunicativo, según la especificación de (Ccama & Chalco, 2018), se detallan de la siguiente manera:

##### **a. Comunicación Oral:**

- Se lleva a cabo entre dos o más personas, quienes emplean códigos compartidos a través de gestos físicos, apoyados incluso por dispositivos tecnológicos como teléfonos celulares y videollamadas.

##### **b. Comunicación Escrita:**

- Cada individuo plasma sus sentimientos y emociones mediante códigos y gráficos con el propósito de comunicarse, siendo necesario que el receptor descifre el mensaje. Este proceso demanda una mayor preparación, ya que implica la planificación de lo que se desea expresar.

### **c. Comprensión:**

- Esta destreza implica la habilidad para reconstruir el texto de manera adecuada, interpretando con precisión lo que se pretende comunicar.

### **d. Producción:**

- En este componente, se utilizan ideas y sentimientos para expresarse tanto de forma oral como escrita frente a los demás. Este acto comunicativo se lleva a cabo con el propósito de transmitir mensajes de manera efectiva.

#### ➤ **Principios del enfoque comunicativo**

Según la perspectiva de (Bautista, 2021), se articulan de la siguiente manera:

#### **1. Uso del Lenguaje como Herramienta de Intercambio:**

- El lenguaje se concibe como una herramienta utilizada por los seres humanos para comunicarse e intercambiar contenidos.

#### **2. Amplitud en las Competencias Comunicativas:**

- Este enfoque no se limita exclusivamente a aspectos lingüísticos o gramaticales, sino que abarca diversas competencias comunicativas.

#### **3. Centrado en Comunicaciones Primarias y Situaciones Cotidianas:**

- Se enfoca en las interacciones primarias, especialmente en situaciones orales y cotidianas que son relevantes para el aprendizaje comunicativo.

#### **4. Énfasis en Repetición con Propósito:**

- Se destaca la importancia de repetir con un propósito significativo, reconociendo que la repetición efectiva contribuye al proceso de aprendizaje.

#### **5. Relevancia de los Contenidos del Mensaje:**

- Los contenidos del mensaje se consideran fundamentales para los interlocutores, siendo este aspecto de gran importancia en la comunicación.

#### **6. Rol del Docente:**

- El docente desempeña un papel guía, organizador, consejero y creador de condiciones propicias para facilitar el aprendizaje de los estudiantes.

### **7. Participación Activa del Estudiante:**

- El estudiante asume un papel protagónico en su propio proceso de aprendizaje, siendo responsable y participativo en las actividades propuestas.

### **8. Clases Participativas:**

- Se fomenta la participación activa de los estudiantes en las clases, promoviendo la interacción y el diálogo como elementos esenciales.

### **9. Variedad de Materiales en Consonancia con la Realidad:**

- Se recomienda el uso de materiales variados que reflejen la realidad, proporcionando contextos auténticos para el aprendizaje.

### **10. El Error como Parte Natural del Proceso de Aprendizaje:**

- Se reconoce que el error es intrínseco al proceso de aprendizaje, y, por tanto, se valora como un elemento que fortalece el proceso de adquisición de conocimientos.

#### **➤ Enfoque natural**

El Enfoque natural es una propuesta de enseñanza de lenguas que incorpora los principios naturalistas identificados en los estudios sobre la adquisición de segundas lenguas. El aprendizaje se plantea mediante el uso de la lengua meta en situaciones comunicativas, sin recurrir a la primera lengua ni a un análisis gramatical. Este enfoque otorga especial importancia a la comprensión y a la comunicación del significado de los enunciados y promueve la creación de un ambiente de aprendizaje adecuado en el aula para que se produzca de manera satisfactoria la adquisición de una segunda lengua. (Melero, 2020)

Esta propuesta fue presentada por T. Terrell en 1977 a partir de su experiencia como profesora de español en California. T. Terrell y S. Krashen publican en 1983 *The Natural Approach*, libro que contiene una parte teórica con los principios y teorías sobre la adquisición de segundas lenguas y otra parte práctica con las técnicas y procedimientos de aula que propone este enfoque.

El Enfoque natural atribuye a la comunicación la función más importante de la lengua y, consecuentemente, se centra en la enseñanza de las habilidades comunicativas. El significado

se convierte en el centro de atención, se acentúa la importancia del vocabulario y se desplaza la gramática a un plano secundario. (Cervantes., 2020)

### **1.1.3. Proceso enseñanza aprendizaje**

El proceso de enseñanza-aprendizaje se concibe como un sistema de comunicación deliberado que involucra la implementación de estrategias pedagógicas con el fin de propiciar aprendizajes. Al respecto, Abreu, Barrera, Breijo y Bonilla (2018) argumentan que, el proceso de enseñanza-aprendizaje es comunicativo, porque el docente organiza, expresa, socializa y proporciona los contenidos científico-históricos-sociales a los estudiantes y estos, además de construir su propio aprendizaje, interactúan con el docente, entre sí, con sus familiares y con la comunidad que les rodea: aplicando, debatiendo, verificando o contrastando dichos contenidos. (Abreu, 2018)

La enseñanza se asume como la actividad que se ejecuta para orientar el aprendizaje en un grupo de estudiantes (Torres y Girón, 2009). En consecuencia, se necesita tener una imagen clara de lo que es enseñar y aprender, antes de comprender la relación directa, evidente y bidireccional (no solamente teórica, sino también práctica), que existe entre estos dos conceptos básicos de la didáctica. Según Abreu *et al.* (2018), los procesos de enseñanza y aprendizaje se integran para representar una unidad, enfocada en contribuir a la formación integral de la personalidad del estudiante y en favorecer la adquisición de los diferentes saberes: conocimientos, habilidades, competencias, destrezas y valores. (Abreu, 2018)

El docente debe conocer y tener dominio de estos elementos que integran el proceso de enseñanza-aprendizaje para que los pueda gestionar, en base al propósito que persigue y al paradigma pedagógico que le resulta más apropiado. Entre estos elementos, se pueden destacar: los sujetos implicados, los objetivos, el currículo, las competencias, los contenidos, las estrategias de enseñanza, los medios o recursos, las formas de organización, la infraestructura y la evaluación. En el presente estudio, se detallan todos los elementos inmersos en el proceso de enseñanza – aprendizaje y su interacción dinámica en el escenario educativo.

### **1.1.4. El rol del profesor dentro del proceso enseñanza aprendizaje**

Según Hernández Días Adela, en el proceso enseñanza aprendizaje se requiere de un rol diferente, que ya no es dueño del saber, un profesor que estimule el diálogo y la socialización del conocimiento, que brinde un espacio para la reflexión y el debate participativo orientado y

dirigido por él, un profesor que sea capaz de promover intereses comunes, que aglutine a todo el grupo en torno a la resolución de las actividades planteadas mediante la interacción entre ellos y entre ellos y los estudiantes. (Hernández, 2019)

Por lo que se requiere que el estudiante posea ciertos rasgos esenciales:

- Maestro mediador, que el profesor sirva de puente entre el estudiante y el conocimiento, el docente no debe entregar el conocimiento para su memorización, sino constituirse en el guía que hace nexo entre el estudiante y lo que debe aprender.
- Maestro iniciador, quiere decir que el maestro es quien debe iniciar e impulsar las actividades a partir de las cuales los estudiantes desarrollaran su aprendizaje. Debe orientar y crear las condiciones de trabajo, organizar actividades auténticas en el aula, estimular la iniciativa individual de los estudiantes de acuerdo a las posibilidades y necesidades de cada uno.
- Maestro coordinador, articula, ordena, coordina y armoniza el trabajo de los estudiantes, en equipos de trabajo, orientando sus actividades mediante el seguimiento de su labor.
- Maestro investigador, es importante que el maestro sea investigador, que perciba, observe y busque información que le permita ubicar a cada estudiante en el grupo del nivel y encontrar la manera de ayudarlo.
- Maestros comunicados, es quien da confianza a sus estudiantes, crea relaciones de convivencia y bienestar para el aprendizaje. Cuando los estudiantes se sienten seguros pueden expresarse libremente y aprenden mejor.

#### **1.1.5. El rol del estudiante dentro del proceso enseñanza aprendizaje**

La participación del estudiante en el proceso enseñanza aprendizaje debe presentar las siguientes cualidades:

- Debe ser consciente, en el sentido de saber querer y obrar, es decir que debe estar predispuestos a asumir un compromiso por aprender, desear y estar motivados por implicarse y responder ante sus necesidades de aprendizaje y formación personal.
- Debe ser responsable, es decir con la obligación de responder a algo, en este caso, responsable, cumplido, eficiente y eficaz en las actividades de aprendizaje y en su formación. El estudiante debe asumir que el logro o el fracaso de su aprendizaje en gran parte es suya. (Borda, 2017)

### **1.1.6. Enseñanza Aprendizaje de una segunda lengua**

La enseñanza de un idioma conlleva una metodología o métodos a seguir, por eso a partir de aquí se exponen las principales metodologías de enseñanza de segundas lenguas y se analiza su aplicación en el segundo ciclo de Educación Infantil. Durante el periodo del Practicum II se ha observado al grupo-clase de estudiantes de tercer curso de Educación Infantil para saber qué metodologías de enseñanza de lenguas responden mejor con estos estudiantes. Aunque la demanda por aprender un segundo idioma ha sido, tradicionalmente, un tema más propio de los adultos, es importante reconocer cuáles de las que se aplican a los adultos se adapta mejor a la etapa educativa que nos concierne, Educación Infantil. (López M. A., 2018)

En el siglo XX el aprendizaje de una segunda lengua se llevaba a cabo mediante la memorización, que se basaba en la repetición y ejercicios con carácter estructurado con el fin de crear frases de manera correcta. Se determinó que no era una forma adecuada de aprender, por lo se creó otro método en provocar situaciones en las que los niños o las personas se comuniquen con el fin de practicar con la lengua meta (lengua extranjera o segunda lengua). Para ello utilizaron juegos, dramatizaciones y otras estrategias didácticas y el error no era penalizado como en la metodología estructural, sino que se aprendía del error cometido.

### **1.1.7. Idioma Inglés**

Según Ausubel (1983), la maestría en el dominio de idiomas implica la adquisición de un conjunto de símbolos, abarcando tanto los más antiguos como los contemporáneos. Este proceso incluye la habilidad de aprender a leer a través de la utilización de igualdades como símbolos escritos y hablados, familiarizándose con sus significados y siendo capaz de interpretar mensajes tanto en forma escrita como hablada.

Asimismo, se destaca la capacidad para aprender otros idiomas mediante la identificación de equivalencias con los nuevos símbolos del idioma, tanto en el ámbito oral como escrito. Por otro lado, Ausubel resalta la importancia del conocimiento significativo de la lengua materna y la apreciación de los códigos de otros idiomas que guardan similitud con la lengua materna. Este enfoque integral subraya la necesidad de comprender y utilizar eficazmente diversos sistemas lingüísticos para una comunicación efectiva.

Según (Araoz, 2020), el inglés se posiciona como una lengua hablada en todo el mundo, consolidándose como un idioma internacional utilizado en diversos contextos. Reconociéndose como un medio de comunicación global, el inglés desempeña un papel fundamental en la comprensión y participación en la era digital, abarcando una amplia gama de actividades y facilitando la interacción en un contexto globalizado.

Según (Medina, 2021), el inglés se destaca como un idioma de gran popularidad a nivel mundial. Por esta razón, muchas instituciones educativas incorporan este idioma en sus programas académicos, reconociendo la imperante necesidad de los individuos de integrarse efectivamente en el ámbito global.

En su obra, (López S. A., 2018) detalla las siguientes dimensiones relacionadas con las habilidades lingüísticas:

- **Listening (Escucha):**

Se refiere al acto de atender y comprender lo que otros expresan oralmente.

- **Speaking (Habla):**

Corresponde a la destreza de comunicarse verbalmente, expresando ideas y pensamientos de manera articulada.

- **Reading (Lectura):**

Implica la habilidad de comprender tanto el contenido hablado como escrito, abarcando la interpretación de textos.

- **Writing (Escritura):**

Se trata del acto de plasmar por escrito las ideas con el fin de transmitir lo que se piensa de manera clara y efectiva.

### **1.1.8. Neurociencia**

La palabra "neurociencia", según (Coromines, 2010), tiene su origen etimológico en la combinación de "neuro", que significa nervio, y "scientia", que se traduce como conocimiento. De este modo, se presenta como un extenso campo de conocimiento cuyos límites resultan difíciles de precisar. En el presente capítulo, se aborda de manera concisa el surgimiento de la neurociencia y las funciones desempeñadas por el sistema nervioso central. La comprensión

actual de dicho sistema se fundamenta en gran medida en una herramienta tecnológica de gran impacto conocida como neuroimagen, motivo por el cual se le dedica un segmento para su detallada descripción.

Por último, se exploran dos conceptos fundamentales que han sido decodificados gracias a las mediciones cerebrales y que tienen relevancia en la investigación: la sinapsis y la plasticidad neuronal. Estos aspectos emergen como consecuencia directa de los avances en el ámbito de la neurociencia, proporcionando una comprensión más profunda de los mecanismos que rigen el funcionamiento del cerebro.

### **1.1.9. La neurociencia cognitiva**

La Neurociencia Cognitiva surgió como disciplina científica con entidad propia en los años 80, impulsada por el desarrollo de las modernas técnicas de neuroimagen, que han permitido visualizar el cerebro humano en vivo, tanto a nivel estructural como, muy especialmente, a nivel funcional. Tal desarrollo ha posibilitado el estudio de la actividad cerebral asociada a diferentes funciones psicológicas complejas en sujetos humanos, hasta entonces vedada al científico. Con ello se ha logrado un avance sin precedentes en nuestro conocimiento de la organización funcional del cerebro humano, que ha abierto nuevas perspectivas de investigación, así como importantes aplicaciones en la práctica clínica.

La Neurociencia Cognitiva se centra, así, en el estudio de los mecanismos neurales implicados en los procesos psicológicos que caracterizan la cognición humana, entendida en un sentido amplio, que abarca no solamente los procesos estrictamente cognitivos (atención, memoria, lenguaje, etc.), sino también los procesos emocionales, cuya importancia para la propia cognición solo recientemente ha comenzado a recibir el reconocimiento y atención que merece.

### **1.1.10. La neurociencia cognitiva y los procesos de aprendizaje de idiomas**

La neurociencia cognitiva es una disciplina científica que se centra en comprender cómo el cerebro humano lleva a cabo los procesos mentales y cognitivos, como la percepción, la memoria, el pensamiento y el aprendizaje. Examina la relación entre la estructura y la función cerebral con el objetivo de desentrañar los mecanismos subyacentes a la cognición y el comportamiento. (Perez, 2019)

En el contexto del aprendizaje de idiomas, la neurociencia cognitiva también busca comprender cómo el cerebro humano adquiere, procesa y retiene la información relacionada con el lenguaje. La neurociencia cognitiva ha demostrado que el cerebro humano es capaz de aprender un nuevo idioma a cualquier edad, aunque el proceso puede ser más fácil para los niños. Un previo estudio ha demostrado que el aprendizaje de idiomas involucra una variedad de procesos cognitivos, incluyendo la percepción, la atención, la memoria, la toma de decisiones y la planificación. (Scielo.org, 2023)

Además, la neurociencia cognitiva ha identificado ciertas estrategias que pueden ayudar a mejorar el aprendizaje de idiomas, como la exposición temprana al idioma, la práctica regular, la inmersión en un ambiente de habla nativa y la atención a la pronunciación y la entonación.

#### **1.1.11. La neurociencia cognitiva aplicada a la educación**

##### **➤ Aportaciones a la pedagogía**

A continuación, se presenta una selección de aportaciones que ha realizado la neurociencia a la pedagogía:

- El cerebro es plástico: las diferentes experiencias de aprendizaje tienen la capacidad de modificar y generar, a lo largo de la vida, nuevas conexiones neuronales en el cerebro, que, a su vez, facilitan aprendizajes adicionales. Las habilidades no son fijas, sino que están en constante desarrollo.  
Conocer esta información tiene un importante valor motivador, tanto para los estudiantes, que desarrollan mayor compromiso, resistencia y motivación, como para los docentes, al evitar hacer valoraciones simplistas sobre la capacidad de los estudiantes. (Pizarro de Zulliger, 2023)
- Un compromiso activo es necesario para generar aprendizajes más consistentes y duraderos: los cambios neuronales que subyacen a los procesos de aprendizaje están condicionados a un compromiso activo con lo que se aprende.
- Las emociones son fundamentales en el aprendizaje: las emociones son indisolubles del ser humano y, por consiguiente, de los procesos cognitivos, la toma de decisiones, el funcionamiento social o la motivación. Comprender las reacciones de los sistemas de recompensa y ayudar a canalizar la respuesta frente al error es vital para lograr el éxito académico y personal.

- Los altos niveles de estrés sostenido y la ansiedad dificultan el aprendizaje: el estrés y la ansiedad deterioran los sistemas atencionales, reducen la capacidad cognitiva y afectan al estado emocional.
- El aprendizaje por medio de tareas que incrementen progresivamente los niveles de dificultad y que supongan un reto alcanzable para el individuo, influyen en el sistema de recompensa cerebral, estimulando la motivación y la eficiencia.
- Las experiencias multisensoriales de aprendizaje estimulan más áreas cerebrales, agilizan la asociación de nuevo conocimiento a conocimiento ya almacenado en diferentes áreas y mejoran la eficiencia de la recuperación de memoria.

#### **1.1.12. Neurociencia y léxico en lengua extranjera**

La relación entre la neurociencia y el léxico en lengua extranjera implica el estudio de cómo el cerebro humano procesa, almacena y recupera las palabras y expresiones en un idioma diferente al nativo. Esta intersección examina los mecanismos neurales involucrados en la adquisición, retención y recuperación de vocabulario en contextos de aprendizaje de lenguas extranjeras, utilizando conocimientos derivados de la neurociencia para mejorar las estrategias y enfoques pedagógicos en la enseñanza de vocabulario en un segundo idioma. (Carrasco & Hernández, 2020)

#### **1.1.13. Neurolingüística**

La neurolingüística es un campo interdisciplinario que se ocupa del estudio de la relación entre el cerebro y el lenguaje. Examina cómo el cerebro humano procesa, almacena y produce el lenguaje, así como las conexiones entre las estructuras cerebrales y las habilidades lingüísticas. Este campo de investigación utiliza técnicas de neuroimagen, análisis experimental y observaciones clínicas para explorar cómo las lesiones cerebrales, la adquisición del lenguaje y otros factores afectan la capacidad del individuo para comprender y utilizar el lenguaje. La neurolingüística busca comprender los fundamentos neurales de la comunicación verbal y contribuir a la mejora de la enseñanza de idiomas y la rehabilitación de trastornos del lenguaje. (Flores, Valle, & Montalvan, 2018)

#### **1.1.14. Cerebro y Educación**

El renombrado neurocientífico Eric Jensen ofrece un perspicaz concepto sobre la relación entre el cerebro y la educación. Según Jensen, el cerebro es un órgano dinámico y plástico

que tiene la capacidad de cambiar y adaptarse constantemente, fenómeno conocido como plasticidad cerebral. En su obra "Enseñar con el cerebro en mente" (Teaching with the Brain in Mind), Jensen explora cómo comprender los principios fundamentales del funcionamiento cerebral puede informar y transformar las prácticas educativas, promoviendo un aprendizaje más efectivo y significativo para los estudiantes. Jensen aboga por la integración de estrategias pedagógicas basadas en la neurociencia para optimizar el entorno de aprendizaje y potenciar el desarrollo cognitivo de los educandos. (Jensen, 2010)

## **1.2. Descripción del contexto socioeconómico y cultural en el que se realiza la investigación**

El departamento de Chuquisaca es uno de los nueve departamentos pertenecientes al Estado Plurinacional de Bolivia, su capital es Sucre, sede del Poder Judicial y capital histórico-constitucional de Bolivia. Está ubicado en el sur del país, limitando al norte con Cochabamba, al este con Santa Cruz y Paraguay, al sur con Tarija y al oeste con Potosí. Con 51 524 km<sup>2</sup> es el segundo departamento menos extenso, por delante de Tarija. (Wikimedia, 2020)

En Sucre, la ciudad más poblada de Chuquisaca, predominan dos idiomas, el castellano y el quechua. De 235.483 personas empadronadas de cuatro años o más de edad, excluyendo aquellas que no hablan o no especificaron idioma, 67,5% aprendió a hablar en castellano y 31,5%, en quechua. (Instituto Nacional de Estadística, 2017)

Con relación a la actividad económica de las personas ocupadas de 10 años de edad o más, 29,3% se dedica al comercio, transporte y almacenes; 13,7%, a la construcción; 10,7%, a la industria manufactura y 7,9%, a las actividades de agricultura, ganadería, caza, pesca y silvicultura. La cobertura en saneamiento básico para la población del municipio de Sucre llega a 78,9%, energía eléctrica a 93,6% y cobertura de agua a 91,4%.

## **1.3. Información Institucional referencial donde se realiza la investigación.**

### **1.3.1. Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca**

La Universidad Mayor Real y Pontificia de San Francisco Xavier de Chuquisaca, fue fundada el 27 de marzo de 1624, mediante Bula Papal emitida por Gregorio XV el 8 de Agosto de 1623 y Documento Real emitido por el Rey Felipe III el 2 de Febrero de 1622. El provincial de la

Compañía de Jesús, el Padre Juan de Frías Herrán estuvo a cargo de su fundación. (Universidad Mayor, 2020)

La primera autoridad académica de la Universidad fue el padre Ignacio de Arbieta y su primer ministro el padre Luis P. de Santillán. Las primeras materias que se dictaron fueron Teología Escolástica, Teología Moral, Filosofía, Latín y lenguaje nativo Aimara. Más tarde, en 1681, bajo la autoridad del Arzobispo Cristóbal de Castilla y Zamora, se incluyó Derecho Canónico. (Universidad Mayor, 2020)

La República de Bolivia, se creó al amparo de la Universidad de San Francisco Xavier, donde se profesionalizaron varias de las más ilustres personalidades políticas, científicas e intelectuales de la historia republicana y moderna de la nación en los siglos XIX y XX. Asimismo, esta Casa de Estudios Superiores fue la primera del país en alcanzar el carácter de Universidad Autónoma en el año 1930, tras arduas disputas con los gobiernos de turno, pero que se consolida a través de un referéndum nacional, acto democrático en el que el pueblo mayoritariamente apoyó la ansiada Autonomía Universitaria y que se inscribe en la Constitución del año 1931; siendo elegido como primer Rector autonomista, el ilustre escritor y Doctor en Medicina Jaime Mendoza.

El ABNB, custodia la serie documental facticia: Universidad de San Francisco Xavier, que fue conformada en base a documentos coloniales relativos a la historia de esta institución y que fueron separados de sus series orgánicas, donde se puede encontrar fundaciones de colegios, docencia, estudiantes, recursos económicos, constituciones, cátedras, etc.

- **Misión**

“Formar capital humano de excelencia, con espíritu crítico y emprendedor, capaz de investigar científicamente la realidad y contribuir al desarrollo económico y social del departamento y el país, con innovación, ciencia y tecnología, en el marco de una vinculación permanente con la sociedad.”

- **Visión**

“Universidad con prestigio y reconocimiento nacional e internacional; actor estratégico del desarrollo sostenible de la región y el país; comprometida con la sociedad.”

### **1.3.2. Carrera de Idiomas**

Los orígenes de la Carrera de Idiomas se remontan a la década de los años 30, en la que funcionaron cursos ocasionales y esporádicos de idiomas en la Universidad Mayor Real y Pontificia de San Francisco Xavier de Chuquisaca. (Humanidades.usfx.bo, 2020)

El año 1939, el Rector de la Universidad Mayor, Real y Pontificia de San Francisco Xavier de Chuquisaca, Dr. Aniceto Solares Llano creó el Instituto de Idiomas, que tuvo el carácter primordial de proporcionar enseñanza de idiomas extranjeros (francés, inglés y alemán, para comenzar) a los estudiantes universitarios que bien han de menester de conocer idiomas extranjeros. (Humanidades.usfx.bo, 2020)

El 14 de marzo de 1941, destacados profesionales emiten el documento universitario, denominado Motivo de la Academia.

A inicios de 1942, por mandato del Honorable Consejo Universitario, la Academia de Idiomas es reorganizada bajo el denominativo de Escuela de Idiomas. En enero de 1950, el Honorable Consejo Universitario aprueba el Reglamento General de la Escuela de Idiomas. (Humanidades.usfx.bo, 2020)

En 1972, la Escuela de Idiomas cambia de denominativo por el de Carrera de Idiomas, con un Plan de Estudios para lenguas extranjeras (inglés, francés, alemán) a nivel Técnico Superior, elaborado por el Consejo Nacional de Educación Superior, incluyendo en los dos últimos semestres la asignatura de “Lengua Nativa (Aimara I y II, o Quechua I y II, o Guaraní I y II).

Durante esa década se desarrollan los primeros cursos de quechua, consolidándose el Departamento de Quechua el año 1980. Se brinda luego, la posibilidad de acceder al grado de Licenciatura, a través de Exámenes de Grado preparados independientemente por cada candidato y, más tarde, con la implementación oficial del quinto año por Resolución H.C.U. N° 011/1997 de 22 de abril de 1997.

#### ➤ **Objetivos de la Carrera de Idiomas**

Formar profesionales con perfil amplio, con un sistema de conocimientos sólidos en las lenguas estudiadas, con habilidades que permitan su desempeño laboral en diversas esferas de actuación, de manera eficiente y eficaz, demostrando una personalidad profesional íntegra e innovadora, con valores éticos y morales que coadyuven al desarrollo de nuestra sociedad en la búsqueda permanente de la calidad.

### ➤ **Objetivos Específicos**

El Licenciado en Idiomas será capaz de:

- Comunicar eficientemente utilizando de manera correcta los elementos fonético-fonológicos, morfológicos y semántico-pragmáticos de las lenguas estudiadas.
- Resolver problemas lingüístico-educativos poniendo en práctica conocimientos teóricos y prácticos de sicopedagogía y metodología de la enseñanza aprendizaje de lenguas.
- Llevar adelante procesos de traducción e interpretación transfiriendo correctamente significados de la lengua fuente a la lengua meta.
- Realizar investigaciones relacionadas con la lingüística aplicada, la educación, la cultura, socio y sicolingüística y la comunicación.

### ➤ **Perfil profesional**

El Licenciado en idiomas estará capacitado para cumplir labores profesionales en las áreas de desempeño:

- La enseñanza aprendizaje de lenguas:
- Planificación, ejecución y evaluación de procesos de enseñanza aprendizaje de lengua nativa QUECHUA y/o de lenguas extranjeras: Alemán, Francés e Inglés.
- Diseño y evaluación de materiales educativos.
- Creación de textos.

### **Emprendimiento de servicios técnico lingüísticos y educativos.**

- Aplicación de conocimientos teórico-prácticos de lingüística, pedagogía, psicología, metodología de la enseñanza, metodología de la investigación en el proceso de enseñanza aprendizaje de las lenguas: quechua, inglés, francés y alemán.
- Diseño, ejecución y evaluación de proyectos y programas de enseñanza de lenguas para fines específicos. (Idioma técnico)

### **La comunicación: traducción e interpretación:**

- Transferencia de significados de textos escritos y orales de la lengua estudiada al español y viceversa.
- Adaptación de la información.
- Prestación de servicios de traducción.

- Prestación de servicios de interpretación.
- La investigación social relacionada con la lingüística, la Lingüística Aplicada, la cultura, la traducción, la comunicación:
- Propuesta de alternativas de solución de problemas socio y sicolingüísticos.
- Diseño de proyectos orientados a dar solución a problemas de bilingüismo.
- Proposición de soluciones de dificultades en el proceso de enseñanza aprendizaje de lenguas nativas y extranjeras.
- Aplicación de alternativas de tratamiento de problemas de traducción y comunicación.

**Estudio de componentes subyacente a las lenguas y culturas.**

- Diseño, ejecución y evaluación de Proyectos de preservación, valorización, proyección de las lenguas nativas en un proceso de jerarquización intercultural.
- La mediación intercultural plurilingüe
- Mediación inter-lingüística e intercultural en instituciones técnicas y administrativas.
- Planificación y ejecución de programas y proyectos de servicio técnico –lingüístico desde un enfoque intercultural.
- Aportante de soluciones a problemas de adaptación de la información intra – lingüística y extra – lingüística.
- Facilitador de la comunicación en empresas públicas y privadas de producción y de servicios.
- Promotor intercultural plurilingüe.

## CAPÍTULO II

### 2.1. DIAGNÓSTICO

#### 2.1.1. Corrientes metodológicas en la enseñanza

##### ❖ El enfoque Cognoscitivo

A finales de la década de 1960 y principios de la década de 1970, como respuesta a las limitaciones percibidas en el método audio-lingual, surgió el enfoque denominado "cognitive-code approach". Este enfoque fue una reacción crítica a los defectos identificados en el método audio-lingual, que se basaba en la repetición mecánica y la memorización sin una comprensión profunda de las estructuras lingüísticas. Tomando como base teórica la gramática transformacional y generativa de Noam Chomsky, el cognitive-code approach propuso un cambio en la orientación de la enseñanza de idiomas.

Según este enfoque, el aprendizaje de una lengua se concibe como la adquisición de un control consciente sobre sus estructuras, abarcando elementos fonéticos, léxicos y gramaticales, este control se logra principalmente a través del estudio y análisis detenido de estas estructuras, las cuales se sistematizan en un conjunto coherente de conocimientos. El estudiante, una vez que ha alcanzado un nivel específico de dominio cognitivo de estos elementos, desarrollará de manera casi automática la capacidad y facilidad para utilizar esa lengua en situaciones realistas.

En este contexto, la enseñanza se centraba en la internalización consciente de las reglas y patrones lingüísticos antes de su aplicación práctica. La idea subyacente es que, al comprender profundamente las estructuras lingüísticas, los estudiantes serían capaces de utilizar el idioma de manera más efectiva en contextos auténticos. Este enfoque plantea la cuestión de cómo evolucionó hacia el enfoque comunicativo y cómo se puede integrar eficazmente con los principios de la neurociencia cognitiva en la enseñanza del idioma inglés. (Burgos & Moya, 2021)

**Tabla N° 1: Ficha bibliográfica Enfoque cognitivo**

<b>Ficha de revisión documental o bibliográfica</b>	
Nombre del documento (Artículo)	Neurociencia cognitiva aplicada a la enseñanza aprendizaje de la lengua extranjera en estudiantes de bachillerato general unificado
Referencia bibliográfica	Burgos, O. T., & Moya, M. M. (2021). Neurociencia cognitiva aplicada a la enseñanza aprendizaje de la lengua extranjera en estudiantes de bachillerato general unificado. Polo del Conocimiento, 34-53.
Objetivos del estudio	Explorar y proponer la neurociencia cognitiva como una estrategia efectiva para el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera en el bachillerato general unificado.
Metodología	Método cualitativo-bibliográfico
Conclusiones	Los docentes que incorporan el cognitivismo en las clases de lengua extranjera suelen tener estudiantes más asertivos, ya que logran motivar a los estudiantes, promoviendo así una mejor interacción entre profesor y estudiante.
Breve descripción del aporte al tema	Este enfoque sostiene que el aprendizaje de un idioma implica la obtención de un dominio consciente sobre sus estructuras, incluyendo aspectos fonéticos, léxicos y gramaticales. Este control se alcanza mayormente mediante el estudio y análisis detenido de dichas estructuras, que se organizan de manera sistemática en un conjunto coherente de conocimientos.

**Fuente:** Elaboración propia.

### **2.1.2. El enfoque Comunicativo**

El método comunicativo implica la adquisición de un idioma extranjero abordando tanto los aspectos orales como escritos, empleando recursos que simulan situaciones de la vida real. (UNIR , 2022)

En la actualidad, la corriente metodológica que prevalece entre los teóricos de la enseñanza de idiomas y los profesores es la orientación comunicativa, nocional-funcional; esta corriente no constituye simplemente una nueva metodología, sino más bien una filosofía general que ha guiado la enseñanza de idiomas en los últimos años, su premisa fundamental sostiene que el aprendizaje de una lengua extranjera debe orientarse hacia el desarrollo de competencias comunicativas en los estudiantes. En otras palabras, el objetivo es que adquieran una serie de habilidades que les permitan comunicarse eficazmente con hablantes nativos de esa lengua en situaciones cotidianas.

Este enfoque comunicativo se aleja de las metodologías tradicionales centradas en la memorización de reglas gramaticales y vocabulario, priorizando en cambio la práctica y el desarrollo de habilidades prácticas de comunicación. Se busca que los estudiantes no solo comprendan la estructura lingüística, sino que también sean capaces de aplicar su conocimiento de manera efectiva en interacciones reales.

Esta filosofía ha influido significativamente en la pedagogía de idiomas, promoviendo un enfoque más dinámico y centrado en el estudiante, este contexto metodológico plantea la pregunta de cómo integrar eficazmente el enfoque comunicativo con los principios de la neurociencia cognitiva en la enseñanza del idioma inglés en la Carrera de Idiomas de la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca.

**Tabla N° 2: Ficha bibliográfica Enfoque Comunicativo**

Ficha de revisión documental o bibliográfica	
Nombre del documento (Revista)	El enfoque comunicativo en la enseñanza de una lengua extranjera
Referencia bibliográfica	UNIR . (2022). El enfoque comunicativo en la enseñanza de una lengua extranjera. UNIR Revista. Obtenido de <a href="https://www.unir.net/educacion/revista/enfoque-comunicativo-lengua/">https://www.unir.net/educacion/revista/enfoque-comunicativo-lengua/</a>
Conclusiones	Reconocer y comprender diversas metodologías es esencial para el proceso de aprendizaje de cualquier idioma.
Breve descripción del aporte al tema	El enfoque comunicativo en el aprendizaje de lenguas extranjeras destaca por priorizar el desarrollo integral de habilidades orales y escritas, promoviendo la aplicación práctica del idioma en situaciones auténticas. Utiliza materiales diseñados para reflejar la vida cotidiana, buscando una inmersión activa que fomente fluidez y comprensión profunda. Su relevancia radica en preparar a los estudiantes no solo en la estructura lingüística, sino también en su aplicación práctica, fortaleciendo la competencia comunicativa.

**Fuente:** Elaboración propia.

### 2.1.3. Métodos empleados en la enseñanza del inglés

A lo largo de los años, los idiomas extranjeros, especialmente el inglés, han experimentado cambios significativos, y este fenómeno se refleja también en los métodos de enseñanza de lenguas. A nivel mundial, se han implementado diversos enfoques con el objetivo de formar hablantes con un dominio aceptable del idioma estudiado; sin embargo, los resultados obtenidos han quedado lejos de las expectativas.

La insatisfacción con respecto a las necesidades del aprendiz ha desencadenado una búsqueda constante de opciones que se ajusten de manera más precisa a las exigencias de los estudiantes; en este contexto, la enseñanza de idiomas ha adoptado diferentes métodos a lo largo del siglo XX, siendo considerados como los más relevantes los siguientes: (Gooding de Palacios, 2020)

#### **2.1.4. Método de gramática- traducción**

El Método de Gramática-Traducción, tradicionalmente utilizado en la enseñanza de lenguas clásicas como griego y latín, ha sido extendido a la enseñanza de idiomas modernos. Sus características principales incluyen:

##### **1. Lengua Materna**

Las clases se imparten principalmente en la lengua materna, minimizando el uso activo del idioma que se está aprendiendo.

##### **2. Enfoque en Vocabulario**

La enseñanza del vocabulario se realiza mediante extensas listas de palabras elaboradas.

##### **3. Explicaciones Gramaticales Detalladas**

Se ofrecen explicaciones extensas y elaboradas sobre las especificidades gramaticales de la lengua en estudio.

##### **4. Énfasis en la Gramática**

La gramática se presenta como un conjunto de reglas para combinar palabras, y la instrucción suele centrarse en la forma y la inflexión de las palabras.

##### **5. Inicio Temprano en Textos Clásicos**

Se introduce tempranamente la lectura de textos clásicos, a menudo muy difíciles, sin prestar mucha atención al contenido, considerándolos más como ejercicios para análisis gramaticales.

##### **6. Énfasis en la Traducción**

Los ejercicios suelen consistir en traducir oraciones individuales de la lengua estudiada a la lengua materna.

## **7. Poca Atención a la Pronunciación**

La pronunciación suele ser ignorada o recibir un tratamiento limitado en este método. Este enfoque, aunque ha sido históricamente relevante, ha sido criticado por su falta de énfasis en la comunicación práctica y la poca atención a la habilidad auditiva y oral.

### **2.1.5. Método directo**

El método descrito es una respuesta evolutiva al enfoque gramático-tradicional, adaptado para la enseñanza de lenguas modernas. Sus características clave incluyen:

#### **1. Inicio con Conversación y Anécdotas**

Las lecciones comienzan con breves anécdotas o diálogos en el idioma extranjero, presentados de manera conversacional.

#### **2. Presentación Oral y Visual**

La información se presenta principalmente de forma oral mediante acciones o ilustraciones, fomentando la comprensión a través de métodos visuales y auditivos.

#### **3. Exclusión de la Lengua Materna**

Se evita el uso de la lengua materna (no hay traducción), inmersión total en el idioma extranjero desde el principio.

#### **4. Ejercicios Basados en el Diálogo**

Los ejercicios se estructuran en forma de preguntas en la lengua extranjera, basadas en las anécdotas o diálogos presentados, y se espera que los estudiantes respondan en el idioma extranjero.

#### **5. Enseñanza Inductiva de Gramática**

La gramática se enseña de manera inductiva; las reglas se presentan después de la práctica, permitiendo a los estudiantes extraer patrones gramaticales a partir de la experiencia.

## **6. Conjugación Sistemática de Verbos**

Los verbos se introducen inicialmente y se conjugan de manera sistemática después, promoviendo una comprensión contextual y práctica de su uso.

## **7. Lectura Avanzada y Comprensión**

Estudiantes más avanzados se involucran en la lectura de literatura para su comprensión y disfrute, sin realizar un análisis gramatical exhaustivo de los textos literarios.

## **8. Enseñanza Inductiva de la Cultura**

La cultura relacionada con la lengua extranjera se enseña de manera inductiva, integrando aspectos culturales de forma contextual en el proceso de aprendizaje.

### **2.1.6. Método de Lectura**

Se selecciona por razones prácticas, especialmente para aquellos que no tienen la oportunidad de viajar al extranjero, enfocándose principalmente en el desarrollo de la habilidad de lectura. Sus características fundamentales son:

#### **1. Prioridad en la Habilidad de Lectura**

Los objetivos se establecen en orden de prioridad, destacando la habilidad de lectura como el objetivo principal, seguido del conocimiento general e histórico del país donde se habla la lengua.

#### **2. Enseñanza Mínima de Gramática**

Se enseña únicamente la gramática necesaria para la realización de la lectura, centrándose en aspectos gramaticales esenciales.

#### **3. Énfasis Mínimo en Pronunciación**

Se presta mínima atención a la pronunciación, ya que el foco principal está en la comprensión escrita.

#### **4. Abundante Práctica de Lectura**

Desde el inicio, se realiza una gran cantidad de lecturas, tanto dentro como fuera del aula, fomentando la práctica constante para mejorar la habilidad lectora.

## **5. Control Estricto del Vocabulario Inicial**

El vocabulario de las primeras lecturas se controla estrictamente para facilitar una comprensión gradual y efectiva.

## **6. Expansión Rápida del Vocabulario**

Se busca expandir el vocabulario tan rápido como sea posible, considerando que la adquisición de vocabulario es más relevante que el desarrollo de habilidades gramaticales.

## **7. Reintroducción de la Traducción**

Aunque se enfoca en la lectura, la traducción reaparece como un procedimiento respetado en el aula, permitiendo una comprensión más profunda del contenido.

### **2.1.7. Método audiolingüístico**

El método audio-lingual surge como una respuesta al método de lectura, adoptando elementos del Método Directo y del "Behaviorismo". Sus características fundamentales son:

#### **1. Presentación en Diálogos**

El nuevo material se introduce en forma de diálogos, proporcionando contextos prácticos y situacionales.

#### **2. Énfasis en Mímica y Memorización**

Se hace uso de la mímica, la memorización de frases y el sobreaprendizaje para reforzar la retención del material.

#### **3. Enseñanza Secuencial de Estructuras**

Las estructuras se presentan en secuencia y se enseñan de manera integral, abordando patrones estructurales completos.

#### **4. Ejercicios de Repetición**

Los patrones estructurales se refuerzan mediante ejercicios repetitivos, promoviendo la automatización de respuestas.

#### **5. Limitada Explicación Gramatical**

Hay poca o ninguna explicación gramatical directa; la gramática se enseña más mediante inducción analógica que a través de explicación deductiva.

## **6. Secuencia de Habilidades**

Las habilidades de audición, habla, lectura y escritura se presentan en secuencia, siguiendo un enfoque progresivo.

## **7. Control Riguroso del Vocabulario**

El vocabulario se controla rigurosamente y se enseña en contextos específicos.

## **8. Análisis de Contrastas**

Los puntos de enseñanza se determinan mediante el análisis de contrastes, destacando las diferencias entre la lengua materna y la lengua extranjera.

## **9. Uso de Medios Audiovisuales**

Se hace un amplio uso de grabaciones, laboratorios lingüísticos y medios visuales para mejorar la experiencia de aprendizaje.

## **10. Pre-Lectura Extensiva**

Se incluye un período de pre-lectura extensiva al inicio de cada curso para preparar a los estudiantes para la lectura efectiva.

## **11. Énfasis en la Pronunciación**

Se presta una atención importante a la pronunciación, especialmente a la entonación, para mejorar la habilidad auditiva y oral de los estudiantes.

## **12. Antecedente Cultural**

Se enfatiza en el antecedente cultural de la lengua extranjera, proporcionando un contexto más amplio para la comprensión.

## **13. Uso Ocasional de la Lengua Materna**

Se permite ocasionalmente el uso de la lengua materna por parte del profesor para aclaraciones.

## **14. Reforzamiento Inmediato de Respuestas Correctas**

Las respuestas correctas son inmediatamente reforzadas, promoviendo una retroalimentación inmediata.

## 15. Evitación de Errores

Se realizan grandes esfuerzos para evitar errores por parte de los estudiantes, fomentando la precisión en la producción del lenguaje.

## 16. Manipulación del Lenguaje

Existe una tendencia a manipular la lengua y a desechar el contenido en favor del desarrollo de habilidades lingüísticas. (Gooding de Palacios, 2020)

**Tabla N° 3: Ficha bibliográfica Métodos de enseñanza**

Ficha de revisión documental o bibliográfica	
Nombre del documento (Revista)	Enfoques para el aprendizaje de una segunda lengua: expectativa en el dominio del idioma inglés
Referencia bibliográfica	Gooding de Palacios, F. A. (15 de Enero de 2020). Enfoques para el aprendizaje de una segunda lengua: expectativa en el dominio del idioma inglés. <i>Orbis Cognita</i> , IV(1). Obtenido de <a href="http://portal.amelica.org/ameli/journal/213/213972002/html/">http://portal.amelica.org/ameli/journal/213/213972002/html/</a>
Objetivos del estudio	Analizar los enfoques y métodos utilizados para la enseñanza y aprendizaje del idioma de inglés
Metodología	Revisión de literatura documental y electrónica
Conclusiones	La dinámica evolutiva que describen los modelos de enseñanza-aprendizaje de la L2 en su momento, evolucionaron en nuevos paradigmas, producto de la necesidad de la sociedad de aprender una segunda lengua de forma eficaz y eficiente.
Breve descripción del aporte al tema	Se enfoca en analizar los enfoques y métodos empleados en la enseñanza del inglés, segunda lengua oficial. Se clasificaron enfoques como tradicional, natural, estructuralista, comunicativo y humanístico. Se concluye que la evolución dinámica de los modelos de enseñanza-aprendizaje de L2 ha dado lugar a nuevos paradigmas. Además, destaca la necesidad de utilizar principios, técnicas y herramientas que fomenten la aplicación del conocimiento en situaciones de aprendizaje del inglés, evitando la traducción.

**Fuente:** Elaboración propia.

### **2.1.8. Método Cognitivo**

El método que surge como respuesta al Método Audiolingüístico enfoca su atención en la comunicación y la competencia comunicativa. (Gooding de Palacios, 2020)

Sus características clave son:

#### **1. Énfasis en la Competencia Comunicativa**

Se destaca el énfasis en la comunicación y la competencia comunicativa, priorizando la capacidad de utilizar la lengua en situaciones reales.

#### **2. Enfoque Deductivo en la Gramática**

La adquisición del lenguaje se ve como una regla de formación en lugar de un hábito, prefiriendo la explicación deductiva de la gramática.

#### **3. Pronunciación Menos Prioritaria**

La pronunciación no se enfatiza demasiado, ya que se considera inútil que la mayoría de los estudiantes intenten hablar, escuchar, leer y escribir como nativos.

#### **4. Trabajo en Grupo e Instrucción Individual**

Se destaca el trabajo en grupo y la instrucción individual como métodos efectivos de enseñanza.

#### **5. Renovado Interés en el Vocabulario**

Se manifiesta un renovado interés en el vocabulario que los estudiantes aprenden, especialmente en la expansión del vocabulario pasivo con fines de lectura.

#### **6. Rol del Profesor como Facilitador**

El profesor se presenta como más un facilitador que una figura con autoridad absoluta, promoviendo un ambiente colaborativo.

## **7. Importancia de la Comprensión Auditiva**

Se da importancia a la comprensión auditiva, reconociendo su relevancia en el proceso de aprendizaje.

## **8. Errores como Parte del Aprendizaje**

Los errores se consideran inevitables como resultado del aprendizaje, el estudio sistemático y la interpretación; se aborda el trabajo remedial con los estudiantes.

## **9. Equilibrio entre Habilidades Escritas y Orales**

Se considera igualmente importantes las habilidades de la lengua escrita (escritura y lectura) y las habilidades orales (audición y conversación), evitando jerarquizar una sobre la otra.

## **10. Rechazo de la Repetición**

La repetición no se acepta; el silencio se considera útil y, en muchos casos, necesario para la reflexión y el procesamiento.

## **11. Contextualización de Puntos de Enseñanza**

Todos los puntos de enseñanza se contextualizan mediante el uso de medios audiovisuales, cuentos cortos u otros recursos apropiados para la actividad que se enseña.

## **12. Uso de la Lengua Materna y Traducción**

Se permite el uso de la lengua materna y de la traducción como herramientas útiles en el proceso de aprendizaje.

## **13. Énfasis en el Aspecto Afectivo**

Se observa un creciente interés en el aspecto afectivo, reconociendo la importancia de la actitud del profesor y de los estudiantes, así como la sensibilidad humana y la calidad en el intercambio.

### **2.1.9. Eficiencia Bilingüe y Bicultural**

La eficiencia bilingüe y bicultural se considera una meta ideal, reconociendo la importancia de desarrollar habilidades en múltiples dimensiones lingüísticas y culturales.

Este enfoque responde a la necesidad de un aprendizaje más integral y contextualizado, integrando elementos afectivos y cognitivos, lo cual es coherente con la propuesta de implementar un enfoque comunicativo basado en la neurociencia cognitiva en la enseñanza del idioma inglés.

En la actualidad, el Enfoque Comunicativo ha emergido como un paradigma en la enseñanza de lenguas, aspirando a ser la metodología óptima para el aprendizaje de habilidades lingüísticas. Sin embargo, su implementación enfrenta diversos desafíos, especialmente cuando los estudiantes buscan utilizar el idioma estudiado en niveles más avanzados o en contextos académicos y profesionales. (Montenegro, 2020)

Entre los retos destacados se encuentran:

#### **1. Facilitación del Profesor**

El desafío radica en encontrar formas en las que el profesor actúe como facilitador, promoviendo la comunicación entre los estudiantes de manera participativa, evitando la monotonía de una clase donde solo se escuche la voz del docente y los estudiantes se limiten a producir ocasionalmente en el idioma extranjero.

#### **2. Progresión en la Producción Lingüística**

Lograr que, después de la práctica comunicativa, los estudiantes puedan avanzar a niveles superiores de producción del idioma de manera autónoma y fluida.

#### **3. Realismo en las Situaciones de Aula**

Hacer que las situaciones enseñadas en el aula sean lo más cercanas posible a la realidad, simulando contextos como un cine, una cafetería o actividades recreativas.

#### 4. Limitación del Uso de la Lengua Materna:

Limitar el uso de la lengua materna y la traducción en el aula para evitar interferencias negativas y garantizar un ambiente inmersivo en el idioma que se está aprendiendo.

#### 5. Autenticidad en los Materiales:

Emplear textos y materiales auténticos que sean atractivos para los estudiantes, evitando desmotivación y asegurando un interés continuo.

#### 6. Incremento Progresivo de la Intercomunicación:

Gradualmente aumentar la intercomunicación activa de los estudiantes en situaciones significativas, lección tras lección, para fomentar un desarrollo constante. Abordar estos retos podría ser posible mediante la aplicación de la enseñanza recíproca del idioma, estableciendo dos vías de comunicación: una donde el profesor mantiene un control estricto y otra donde los estudiantes participan activamente entre ellos, posibilitando el rol de facilitador para el docente. (Montenegro, 2020)

**Tabla N° 4: Ficha bibliográfica Eficiencia de la lengua**

Ficha de revisión documental o bibliográfica	
Nombre del documento (Revista)	El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua
Referencia bibliográfica	Web Services. Obtenido de <a href="https://redlei.s3.amazonaws.com/EI%20enfocoque%20comunicativo%20de%20la%20ensenanza%20de%20la%20lengua.pdf">https://redlei.s3.amazonaws.com/EI%20enfocoque%20comunicativo%20de%20la%20ensenanza%20de%20la%20lengua.pdf</a>
Objetivos del estudio	Facilitar su desarrollo y, de ese modo, garantizar el dominio de las habilidades lingüísticas habituales en la vida de las personas (hablar, escuchar, leer, escribir) a todos los estudiantes que ingresan a ella.
Metodología	Revisión de literatura documental y electrónica

Conclusiones	Se evidencian avances significativos en la propuesta comunicativa para la enseñanza de la lengua, pero persisten desafíos para lograr coherencia con una escuela que forme individuos autónomos y críticos en la lectura y producción de textos. La necesidad de vincular de manera más efectiva los aprendizajes sistemáticos con el sentido personal y social sigue siendo un objetivo clave para alcanzar una educación integral.
Breve descripción del aporte al tema	Resalta la importancia de la competencia comunicativa, que implica no solo el dominio del lenguaje y su aplicación, sino también la comprensión del contexto cultural y social. La adquisición de estas competencias se posiciona como el núcleo central de un enfoque educativo que busca potenciar la habilidad de los estudiantes para comunicarse de manera efectiva y significativa en diversas situaciones.

**Fuente:** Elaboración propia.

### 2.1.10. Teorías del aprendizaje

La evolución de las teorías del aprendizaje ha influido en los métodos de enseñanza de idiomas, como el audiovisual y audiolingual, arraigados en el estructuralismo lingüístico y el conductismo. Estos métodos priorizaban la precisión y habilidades mediante técnicas conductistas. El audiolingual, centrado en la repetición sin considerar significado, fue criticado, pero no reemplazado por la teoría de Chomsky. Surge la teoría cognitivista, destacando la comprensión consciente de reglas gramaticales, pero deshumanizando el proceso. El método Grammar-Translation privilegia el conocimiento sobre el uso comunicativo. Finnochiario aboga por equilibrar teorías y la participación activa del estudiante. La teoría humanista destaca la implicación del estudiante y el equilibrio interno y externo.

El enfoque comunicativo actual, como el de la serie Kernel, fusiona elementos del cognitvismo y humanismo, adoptando una "gramática comunicativa". Se centra en funciones comunicativas sobre elementos gramaticales, buscando pronunciación comprensible y contextualizando contenido. Finnochiario destaca la necesidad del conocimiento consciente o inconsciente de los subsistemas de la lengua para desarrollar habilidades como hablar, escuchar, leer y escribir con fluidez y corrección.

El enfoque comunicativo, aunque valioso, debe ir de la mano con un conocimiento del sistema de la lengua, ya que los estudiantes adultos tienden a beneficiarse de enfoques cognitivos y académicos. Además, la enseñanza debe apuntar a una asimilación sólida y duradera del conocimiento, asegurando que los estudiantes puedan recordar y aplicar lo aprendido tanto dentro como fuera del aula. (Mauri, Iglesias, & Correa, 2001)

**Tabla N° 5: Ficha bibliográfica Teorías del aprendizaje**

<b>Ficha de revisión documental o bibliográfica</b>	
Nombre del documento (Artículo)	Teorías de aprendizaje y la enseñanza de los componentes de la lengua inglesa en los centros de educación médica superior
Referencia bibliográfica	Mauri, C. J., Iglesias, G. V., & Correa, F. C. (2001). Teorías de aprendizaje y la enseñanza de los componentes de la lengua inglesa en los centros de educación médica superior. <i>Scielo, Educación Médica Superior</i> , XV(3), 234-241. Obtenido de <a href="http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S0864-21412001000300004">http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S0864-21412001000300004</a>
Objetivos del estudio	Explorar teorías lingüísticas, sus características y técnicas para enseñar diferentes componentes de la lengua, proponiendo un enfoque integral basado en estas teorías para mejorar la efectividad de los cursos..
Metodología	Revisión de literatura documental y electrónica
Conclusiones	La enseñanza de inglés enfrenta debates y divisiones entre defensores y críticos de distintos enfoques. Aunque se destaca el método comunicativo, persisten dudas sobre la falta de eficacia en la comunicación de estudiantes tras cinco años de estudio. Se insta a considerar las condiciones y características locales para cumplir con las demandas de comunicación en países de habla inglesa.
Breve descripción del aporte al tema	A lo largo del siglo XX, se han aplicado diversos métodos y teorías de enseñanza de lenguas extranjeras, pero la práctica ha demostrado que muchos enfrentan desafíos en la comunicación efectiva en inglés. Este estudio pretende abordar la falta de conocimiento local sobre distintas teorías de aprendizaje que afectan los métodos de enseñanza de idiomas. La intención es

mejorar la efectividad de los cursos mediante la exploración y aplicación de enfoques más fundamentados en teorías lingüísticas.

**Fuente:** Elaboración propia.

### **2.1.11. Aprendizaje de lenguas extranjeras**

Los investigadores centran su atención en las diferencias individuales, las condiciones de aprendizaje y los contextos de aprendizaje para comprender la complejidad del dominio de una lengua extranjera. En lugar de considerar esta complejidad como un proceso concluido, se sostiene la idea de que aún hay mucho por explorar en este ámbito. El objetivo principal es resaltar la influyente función del docente en el proceso formal de enseñanza/aprendizaje de la lengua extranjera, y también destacar otros elementos y circunstancias que influyen en este proceso. Además, se sugiere que la consideración de factores biológicos en la enseñanza de una lengua extranjera, como el español, puede conducir a resultados más positivos en términos de la formación socio-lingüística y cultural de los estudiantes.

Hoy, el aprendizaje de idiomas extranjeros está estrechamente ligado a necesidades económicas, políticas y sociales, influido por diversos factores. La enseñanza de idiomas enfrenta el desafío de encontrar métodos eficaces que optimicen el proceso de aprendizaje en el menor tiempo posible. La efectividad y la intensificación del aprendizaje se vuelven cruciales, exigiendo un enfoque que fortalezca tanto las clases en el aula como las actividades extraclase. La tarea extraclase emerge como la clave para evaluar el conocimiento adquirido, y los profesores desempeñan un papel vital al diseñar actividades alineadas con el proceso de enseñanza y aprendizaje del estudiante.

La evolución constante del conocimiento en la sociedad actual demanda una adaptación continua de los planes de estudio. La atención especial se centra en la actividad cognitiva de los estudiantes y su capacidad para ampliar independientemente sus conocimientos. Las tareas asignadas, especialmente aquellas relacionadas con la expresión oral y escrita, se presentan como una forma idónea de extender el trabajo de la clase a dimensiones adicionales, fomentando así la independencia cognitiva del estudiante.

En este marco, se valora el proceso de recepción y transmisión de información como el núcleo de estudio, destacando la importancia de la situación comunicativa como contenido esencial y condición para la enseñanza efectiva de lenguas extranjeras. (Manga, 2018)

**Tabla N° 6: Ficha bibliográfica Aprendizaje de la lengua**

<b>Ficha de revisión documental o bibliográfica</b>	
Nombre del documento (Revista)	LENGUA SEGUNDA (L2) LENGUA EXTRANJERA (LE): FACTORES E INCIDENCIAS DE ENSEÑANZA/APRENDIZAJE
Referencia bibliográfica	Manga, A.-M. (2018). Lengua Segunda Lengua extranjera Factores e incidencias de enseñanza/ aprendizaje. Revista Electrónica de estudios Filológicos, VXI(16). Obtenido de <a href="https://www.um.es/tonosdigital/znum16/secciones/estudios--10-Ensenanza.htm">https://www.um.es/tonosdigital/znum16/secciones/estudios--10-Ensenanza.htm</a>
Objetivos del estudio	Resaltar la influyente función del docente en el proceso formal de enseñanza/aprendizaje de la lengua extranjera, y también destacar otros elementos y circunstancias que influyen en este proceso.
Metodología	Revisión de literatura documental y electrónica
Conclusiones	La autoestima del estudiante, influenciada por factores como el rendimiento académico y la percepción societal del idioma extranjero, desempeña un papel crucial en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Este aspecto emocional, junto con otros factores afectivos, contribuye de manera significativa a la eficacia del aprendizaje de una lengua extranjera. Por lo tanto, comprender y abordar la autoestima y los elementos afectivos es esencial para mejorar la enseñanza de idiomas.
Breve descripción del aporte al tema	Este análisis destaca la continua investigación en el ámbito de las lenguas extranjeras, reconociendo las diferencias individuales, estilos de aprendizaje y entornos. Se enfoca en el papel esencial de los docentes y la influencia de los factores biológicos en el proceso de enseñanza-aprendizaje, utilizando estas realidades para resaltar la importancia de considerar la diversidad en la educación lingüística.

**Fuente:** Elaboración propia.

### **2.1.12. La Aplicación de los Principios de la Neurociencia en la Clase de Inglés**

La neurociencia aplicada a la educación busca comprender el proceso de aprendizaje y cómo el cerebro participa en el desarrollo de habilidades cognitivas. Los avances en neurociencia ofrecen conocimientos valiosos sobre el funcionamiento del sistema nervioso, los cuales pueden ser utilizados para mejorar los modelos educativos y crear nuevas técnicas de aprendizaje. La integración de descubrimientos neurocientíficos en la educación puede conducir a enfoques más efectivos. Se presentan algunos de estos hallazgos y se proponen ejemplos prácticos para su aplicación en el aula con el objetivo de mejorar el aprendizaje de los estudiantes. (Cerezo, 2018)

En el contexto de la neurociencia y la educación, se destaca la relevancia del concepto de "Múltiples Inteligencias" de Gardner, que sugiere que los seres humanos han evolucionado para mostrar diversas inteligencias en lugar de depender de una sola inteligencia flexible. El enfoque pedagógico implica considerar las particularidades de cada estudiante, proporcionando actividades que abarquen diversas inteligencias para despertar aquellas que puedan estar menos desarrolladas. Se enfatiza la importancia de la variedad de inteligencias en las actividades para llegar a un mayor número de estudiantes.

El período de concentración de los estudiantes, según la edad, es otro aspecto destacado. Jensen propone el principio BEM, que sugiere que la información presentada al principio y al final se recuerda más fácilmente. Se aboga por adaptar las actividades de aprendizaje a las características de concentración propias de la edad de los estudiantes.

Se subraya la necesidad de crear un ambiente relajado en el aula, respaldado por la hipótesis del filtro afectivo de Krashen. Se proponen métodos como el TPR y el aprendizaje cooperativo para reducir la ansiedad y fomentar la participación.

La motivación se aborda como un elemento clave para el aprendizaje. Se sugiere el uso de actividades que impliquen elección por parte de los estudiantes para mantener su interés y se destaca la importancia de felicitar y establecer objetivos como impulsores de la motivación.

Se aborda la relevancia del juego, la competitividad y la aplicación de estrategias metacognitivas para mejorar la experiencia de aprendizaje. Además, se reconoce el impacto positivo de las emociones en la retención y comprensión del contenido. La música se presenta como una herramienta beneficiosa para estimular la actividad cerebral y crear un ambiente

propicio para el aprendizaje. Se destacan estrategias específicas, como establecer hipótesis y repasar sistemáticamente, para ayudar a los niños a maximizar sus capacidades cognitivas. (Cerezo, 2018)

**Tabla N° 7: Ficha bibliográfica Principios de la Neurociencia**

<b>Ficha de revisión documental o bibliográfica</b>	
Nombre del documento (Artículo)	Neurociencia aplicada al aula de inglés
Referencia bibliográfica	Cerezo, R. A. (2018). Neurociencia aplicada al aula de inglés. Publicaciones Didácticas, 702-754. Obtenido de <a href="https://core.ac.uk/download/pdf/235851407.pdf">https://core.ac.uk/download/pdf/235851407.pdf</a>
Objetivos del estudio	Realizar un recorrido a través de varios conceptos de la neurociencia tales como inteligencias múltiples, la importancia de un ambiente relajado, la motivación, la música o las emociones; realizando propuestas didácticas de actividades para utilizar en el aula de inglés.
Conclusiones	La integración de la neurociencia en la educación ofrece oportunidades valiosas para mejorar el aprendizaje mediante la comprensión de los procesos cerebrales. Los avances en neurociencia pueden enriquecer los modelos educativos con nuevas técnicas, potencialmente mejorando significativamente la enseñanza y el aprendizaje. La aplicación de estrategias basadas en la comprensión del cerebro en el aula puede traducirse en mejoras tangibles en el rendimiento y la experiencia educativa de los estudiantes.
Breve descripción del aporte al tema	La aplicación de los descubrimientos de la neurociencia en el ámbito educativo busca comprender el proceso de aprendizaje y la participación del cerebro en el desarrollo de habilidades cognitivas. Los avances en neurociencia ofrecen oportunidades para mejorar modelos educativos y crear nuevas técnicas de aprendizaje. Este enfoque, basado en la comprensión del funcionamiento cerebral, propone implementar estrategias específicas en el aula para optimizar el proceso educativo y mejorar el rendimiento de los estudiantes.

**Fuente:** Elaboración propia.

## **Conclusiones del Diagnóstico**

La revisión detallada de las teorías del aprendizaje y su aplicación en la enseñanza del idioma inglés destaca la necesidad de un enfoque integrador. La coexistencia de diversas teorías, desde el conductismo hasta las perspectivas más actuales, subraya la importancia de combinar elementos estructurales con enfoques comunicativos para lograr un equilibrio óptimo en la formación lingüística.

La investigación pone de manifiesto que no hay un enfoque único que abarque todas las dimensiones del aprendizaje del inglés. Si bien los métodos comunicativos respaldados por la neurociencia cognitiva presentan ventajas, se reconoce que las teorías más tradicionales, como el audiolingüismo, aún tienen validez. La diversidad de teorías aplicables destaca la importancia de adaptar las estrategias pedagógicas según las necesidades y contextos específicos.

Se centra en la necesidad de resaltar la interrelación entre la gramática y la comunicación en el proceso de enseñanza del inglés. La incorporación consciente de elementos gramaticales, junto con prácticas comunicativas, surge como un componente esencial para potenciar las habilidades lingüísticas de los estudiantes. Este enfoque equilibrado puede mejorar la retención del conocimiento y la aplicación práctica del idioma.

La relevancia de adoptar un enfoque comunicativo fundamentado en la neurociencia no solo radica en mejorar la competencia lingüística de los estudiantes, sino también en enriquecer la calidad de la experiencia educativa. Estos hallazgos no solo contribuyen al avance del conocimiento en el campo, sino que también tienen implicaciones prácticas significativas para el perfeccionamiento de la enseñanza del inglés en el contexto universitario.

## **Recomendaciones del Diagnóstico:**

A raíz de las conclusiones que evidencian la coexistencia de diversas teorías del aprendizaje, se insta a la exploración y aplicación de estrategias pedagógicas innovadoras. La diversificación de métodos, incluyendo técnicas interactivas, proyectos colaborativos y actividades contextualizadas, puede enriquecer la experiencia de aprendizaje de los estudiantes.

La constatación de la influencia de la neurociencia en el proceso de aprendizaje sugiere la necesidad de investigaciones adicionales centradas en estrategias específicas respaldadas por la neurociencia cognitiva. Se sugiere explorar métodos que aprovechen la orientación natural del cerebro para aprender, enriqueciendo el entorno de aprendizaje con experiencias multisensoriales. Esto contribuirá a mejorar la práctica pedagógica y la efectividad de la enseñanza del inglés.

Considerando la importancia de contextualizar los contenidos, se propone el desarrollo de recursos didácticos digitales que reflejen situaciones locales pertinentes. La creación de plataformas interactivas, aplicaciones y simulaciones facilitará la adaptación de la enseñanza del idioma inglés al entorno sociocultural de los estudiantes.

Considerando la relevancia de adoptar un enfoque comunicativo respaldado por la neurociencia, se recomienda la implementación de estrategias neuroeducativas en los programas de enseñanza del idioma inglés. Los docentes pueden recibir formación específica en métodos que aprovechen las vías multisensoriales del cerebro humano para potenciar el aprendizaje de los estudiantes. Esto no solo mejorará la competencia lingüística, sino que también enriquecerá la experiencia educativa en general.

## **2.2. Conclusiones y Recomendaciones Generales**

### **2.2.1. Conclusiones**

El presente trabajo monográfico enfoca los fundamentos teóricos y conceptos pertinentes al objeto de estudio que fundamenten el proceso de las bases del enfoque comunicativo para la enseñanza del idioma inglés desde la neurociencia cognitiva.

De acuerdo a la caracterización del Proceso Enseñanza Aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del primer año de la Carrera de Idiomas, presentan un bajo nivel de aprendizaje en cuanto a “expresión oral (*speaking*), comprensión auditiva (*listening*), comprensión de lectura (*reading*) y producción escrita (*writing*)” del idioma Inglés debido a que el proceso de enseñanza adolece de un método que se refleje, en un plan de estudio homogéneo, situación que no coadyuva en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Por último, se ha establecido la determinación de la relación aplicativa del enfoque comunicativo en el proceso de enseñanza y aprendizaje de inglés el proceso “Enseñanza-aprendizaje”, en cuanto a las clases que se imparten es monopolizada, por parte del docente esto quiere decir que los estudiantes continúan siendo “receptores” y aportando simplemente

con alguna que otra participación, que en realidad casi llega a ser nula, por la misma comodidad y conformismo de los mismos.

Actualmente se espera en una “Educación moderna” que el docente sea solamente un guía, más no un dictador, y que por el contrario el estudiante muestre toda su capacidad de asimilación de conocimientos y por supuesto de su producción, sin embargo se observa que el conformismo y la comodidad lleva a los estudiantes a quedarse inmóviles y pasivos, simplemente recibiendo lo mucho o poco que el profesor pueda brindarle, lo cual por otra parte también es un factor determinante, debido a que en algunos casos, quizás en la mayoría, los docentes no se actualizan en cuanto a materiales de enseñanza, programas, métodos y demás aspectos que van acorde a la educación.

### **2.2.2. Recomendaciones**

La investigación recomienda que tanto docentes valoren en forma detallada el tiempo y beneficios que conlleva a los estudiantes tener como capacidad el dominio del inglés, buscando de esta manera el compromiso a fin de mejorar su desarrollo personal, social y profesional; esto los llevaría a creer que los estudiantes también son auto conscientes ya que consideran el inglés como un factor importante para avanzar progresivamente, pero lamentablemente estos resultados no son al 100%.

Las medidas inmediatas a la problemática se realicen talleres metodológicos con y por profesores de idiomas de diferentes centros de enseñanzas, donde se expongan todas las posibilidades para lograr clases donde se integren los cuatro aspectos de la actividad verbal.

Por último, es necesario lograr un ambiente cooperativo y participativo en las clases de idiomas para que los estudiantes afectados por las barreras psicológicas participen con menos limitaciones que cuando trabajan sin la cooperación y ayuda de los demás. Un clima apropiado le permite realizar tareas cada vez más exigentes.

Se debe fomentar y generalizar el trabajo grupal en las clases de idiomas, para lograr un ambiente de aprendizaje cooperativo, participativo, consciente y democrático, donde el estudiante aprenda a aprender el inglés como lengua extranjera principal.

## BIBLIOGRAFÍA

- Abreu, B. B. (2018). *Proceso de enseñanza y aprendizaje*.
- Araoz, S. (2020). (U. N. Huancavelica, Ed.) Obtenido de <https://apirepositorio.unh.edu.pe/server/api/core/bitstreams/d038183b-6169->
- Bautista, S. (2021). *Tesis*. (U. d. Perú, Ed.) Obtenido de [https://repositorio.usmp.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12727/8217/bautista\\_smdp.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repositorio.usmp.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12727/8217/bautista_smdp.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Beghadid. (2018). *El enfoque comunicativo como relevo de los metodos*.
- Bello-Rodríguez & Sánchez-Olavarría. (2017). *“El enfoque comunicativo como medio para mejorar el nivel de desarrollo del idioma Inglés*.
- Borda, Y. &. (2017). *Didactica*. .
- Burgos, O. T., & Moya, M. M. (2021). Neurociencia cognitiva aplicada a la enseñanza aprendizaje de la lengua extranjera en estudiantes de bachillerato general unificado. *Polo del Conocimiento*, 34-53.
- Carrasco, O. H., & Hernández, C. F. (2020). Neurolingüística: de cómo el cerebro bilingüe aprende palabras. *Revista Digital Universitaria*, 21(3). Obtenido de <https://www.revista.unam.mx/wp-content/uploads/a6.pdf>
- Carvajal. (2016). *El enfoque comunicativo para la enseñanza de idiomas en una plataforma interactiva como Moodle*. <https://doi.org/Cuba>
- Cassany, D. (2018). *Enfoque comunicativo*. Universidad de Holguín Oscar Lucero Moya.
- Ccama, L., & Chalco, Q. (2018). *Tesis*. (U. N. Perú, Ed.) Obtenido de <https://repositorio.unsa.edu.pe/server/api/core/bitstreams/52c417f0-8fb8-4642-a029-2d95d820aff3/content>
- Cerezo, R. A. (2018). Neurociencia aplicada al aula de inglés. *Publicaciones Didácticas*, 702-754. Obtenido de <https://core.ac.uk/download/pdf/235851407.pdf>
- Cervantes. (14 de 12 de 2020). *Enseñanza del idioma*. Obtenido de [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/diccio\\_ele/diccionario/enfoquenatur al.htm#:~:text=El%](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/enfoquenatur al.htm#:~:text=El%)

20Enfoque%20natural%20atribuye%20a,gram%C3%A1tica%20a%20un%20plano%20secundario.

- Coromines, J. (2010). *Breve diccionario etimológico de la lengua española*. Gredos.
- Flores, V. E., Valle, N. K., & Montalvan, E. J. (2018). La programación neuro lingüística y su refutación en la enseñanza del emprendimiento. *Revista Universidad y Sociedad*, 44-50. Obtenido de [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S2218-36202018000500044&lng=es&tlng=es](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2218-36202018000500044&lng=es&tlng=es).
- Gooding de Palacios, F. A. (15 de Enero de 2020). Enfoques para el aprendizaje de una segunda lengua: expectativa en el dominio del idioma inglés. *Orbis Cognita*, IV(1). Obtenido de <http://portal.amelica.org/ameli/journal/213/213972002/html/>
- Hernández, D. A. (2019). *El rol del profesor dentro del proceso enseñanza aprendizaje*.
- Humanidades.usfx.bo. (5 de 12 de 2020). *Carrera de Idiomas*. Obtenido de <http://humanidades.usfx.bo/principal/idiomas/idiomas-resena/>
- Instituto Nacional de Estadística. (2017). *Ine*. Obtenido de <https://www.ine.gob.bo/index.php/sucre-ocupa-el-quinto-lugar-en-poblacion-de-las-ciudades-capitales/#:~:text=En%20Sucre%2C%20la%20ciudad%20m%C3%A1s,seg%C3%BA n%20datos%20del%20Censo%202012>.
- Jensen, E. (2010). *Cerebro y aprendizaje Competencia e implicaciones educativas*. Madrid, España: NARCEA S.A. Obtenido de [https://memsupn.weebly.com/uploads/6/0/0/7/60077005/cerebro\\_y\\_aprendizaje\\_\\_e.\\_jensen.pdf](https://memsupn.weebly.com/uploads/6/0/0/7/60077005/cerebro_y_aprendizaje__e._jensen.pdf)
- Jerez-Naranjo, Y. &.-H. (2022). *“Aprendizaje baso en Tareas Aplicado a la Enseñanza de las Telecomunicaciones”*.
- López, M. A. (2018). *La enseñanza y aprendizaje de una segunda lengua en Educación Infantil: el caso del español*. FACULTAD DE EDUCACIÓN DE SORIA.
- López, S. A. (2018). Obtenido de [http://repositorio.undac.edu.pe/bitstream/undac/1020/1/T026\\_04072304\\_M.pdf](http://repositorio.undac.edu.pe/bitstream/undac/1020/1/T026_04072304_M.pdf)

- Manga, A.-M. (2018). Lengua Segunda Lengua extranjera Factores e incidencias de enseñanza/ aprendizaje. *Revista Electrónica de estudios Filológicos*, *VXI*(16). Obtenido de <https://www.um.es/tonosdigital/znum16/secciones/estudios--10-Ensenanza.htm>
- Maturana. (2017). *Adaptaciones sobre diversos recursos pedagogicos*.
- Mauri, C. J., Iglesias, G. V., & Correa, F. C. (2001). Teorías de aprendizaje y la enseñanza de los componentes de la lengua inglesa en los centros de educación médica superior. *Scielo, Educación Médica Superior*, *XV*(3), 234-241. Obtenido de [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0864-21412001000300004](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21412001000300004)
- Medina, R. M. (2021). *Tesis*. Obtenido de <https://repositorio.une.edu.pe/server/api/core/bitstreams/c6178a44-e2da-4013-91b3-ddc84d5136d2/content>
- Melero, P. (2020). *Métodos y enfoques en la enseñanza/aprendizaje del español como lengua extranjera*. Edelsa. <https://doi.org/Madrid>
- Montenegro, L. (2020). El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua. *Amazon Web Services*. Obtenido de <https://redlei.s3.amazonaws.com/EI%20enfoque%20comunicativo%20de%20la%20ensenanza%20de%20la%20lengua.pdf>
- Orellana, A. (2020). *Aprendizaje basado en tareas*.
- Perez, J. (2019). *Aprendizaje y enseñanza de segundas lenguas desde la perspectiva de la neurociencia*. <https://doi.org/Madrid>
- Pizarro de Zulliger, B. (2023). *Neurociencia y educación*. Madrid.
- Scielo.org. (12 de 12 de 2023). *Aportes desde las neurociencias para la comprensión de los procesos de aprendizaje en los contextos educativos (scielo.org.pe)*.
- UNIR . (2022). El enfoque comunicativo en la enseñanza de una lengua extranjera. *UNIR Revista*. Obtenido de <https://www.unir.net/educacion/revista/enfoque-comunicativo-lengua/>
- Universidad Mayor, R. y. (12 de 12 de 2020). *Reseña Historica*. Obtenido de <https://usfx.bo/inicio/institucional/fundacion/>

Wikimedia. (12 de 2024 de 2020). *Departamento de Chuquisaca*. Obtenido de [https://es.wikipedia.org/wiki/Departamento\\_de\\_Chquisaca](https://es.wikipedia.org/wiki/Departamento_de_Chquisaca)

Zorrilla Santiago y Torrez Miguel. (2008). *Guía para elaborar la tesis*. México: McGraw – Hill Interamericana.

# ANEXOS

**ANEXO N°1**  
**Ficha bibliográfica**

<b>UNIVERSIDAD MAYOR, REAL Y PONTIFICIA DE SAN FRANCISCO XAVIER DE CHUQUISACA VICERRECTORADO CENTRO DE ESTUDIOS DE POSGRADO E INVESTIGACIÓN Ficha de revisión documental o bibliográfica</b>	
<b>Nombre del documento (Artículo)</b>	
<b>Referencia bibliográfica</b>	
<b>Objetivos del estudio</b>	
<b>Metodología</b>	
<b>Conclusiones</b>	
<b>Breve descripción del aporte al tema</b>	

**ANEXO N°2**  
**Guía de observación**

<b>CARACTERISTICAS DEL PROGRAMA ACTUAL DE LA ASIGNATURA DE DERECHO INFORMÁTICO DE LA CARRERA DE IDICOMAS FACULTAD DE HUMANIDADES DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN FRANCISCO XAVIER DE CHUQUISACA</b>		
<b>ESTRUCTURA METODOLÓGICA</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>OBSERVACIONES</b>
I. DATOS PRELIMINARES O		
II.FUNDAMENTACIÓN		
III.OBJETIVOS GENERALES		
IV. OBJETIVO EDUCATIVO		
V.CONTENIDO MÍNIMO DE LA ASIGNATURA		
VI.CONTENIDO ANALÍTICO DE CADA TEMA O UNIDAD		
ELEMENTOS CURRICULARES Y DIDÁCTICOS QUE NO TOMA EN CUENTA LA ACTUAL ESTRUCTURA METODOLÓGICA DE LA PROGRAMACIÓN DE LA ASIGNATURA DE DERECHO INFORMÁTICO		